

ВЗИТ

РЕЧЬ ЭДУАРДА ШЕВАРНАДЗЕ НА ОБЕДЕ В ЧЕСТЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Хочу еще раз приветствовать Вас, господин Генеральный секретарь, и всех, кто сопровождает Вас во время этого весьма важного для нас визита.

Грузия — одна из древнейших стран нашей планеты. Она принимала немало почетных гостей, но Ваш визит особенный.

Произошло так, что по объявлению независимости наша страна оказалась в водовороте гражданских войн и внутренних конфликтов. Сегодня мы живем в сравнительно стабильных условиях, страна приступила к осуществлению радикальных реформ в сфере политики, экономики и строительства подлинно демократического государства. Ваш визит имеет особое значение и потому, что Вы еще раз подтвердили: Грузия, как же, как и другие страны, завоевавшие независимость, не одна. Какой бы ни была оценка принятых Советом Безопасности резо-

люций о Грузии, я все-таки считаю, что это правовые и международные гарантии развития страны путем независимости и демократии. В международной практике часто происходит, что тот или иной документ не работает сегодня — будет работать завтра. Территориальная целостность Грузии, как это признано в резолюциях Совета Безопасности, будет восстановлена. Вся наша история, охватывающая тысячелетия, подтверждает это. Главное, чтобы это произошло в цивилизованной форме, в противном случае мы опять не избежим крови и жертв. Прежде всего, это касается грузинско-абхазского, грузинско-осетинского конфликтов. Поэтому, как мы понимаем, путь урегулирования конфликта. Его первый элемент — восстановление справедливости и скорейшее возвращение беженцев, второй — определение политического статуса на уровне международных и национа-

льных стандартов. Хочу со всей ответственностью заявить Вам, господин Генеральный секретарь, что мы хорошо понимаем: чем малочисленнее народ, тем больше требуется гарантий спасения его самобытности. Кстати, мы соблюдаем этот принцип и во времена империи. Возможно, значение этой истины лучше всего понимает грузинский народ. Я вынужден повторить уже сказанное: все мы, включая международные организации, допустили тяжелую ошибку, можно сказать, преступление перед поколениями и отчаянными людьми — геноцидом, этническую чистку — этнически чистой, массовой расстрел — фашистским действом. Я неоднократно говорил, и мой народ соблюдает этот принцип — война на чужой территории. Война чужда нашему народу. Грузины и абхазы, грузины и осетины будут жить вместе так, как жили на протяжении веков. Учитывая возможности ООН, мы выбрали неординарный, кратчайший путь урегулирования конфликта, в определенной степени эксперимент — возложили важней-

шую миротворческую миссию при поддержке стран Содружества на большое соседство — Россию. Примечательно, что ООН приветствовала эту миссию, что является определенной гарантией выполнения обязательств. Хотя, откровенно говоря, было бы лучше, чтобы миротворческие войска имели мандат ООН. Я подписал эти документы и еще раз, на этот раз в присутствии Генерального секретаря ООН, заявляю, что Россия выполнит свое обещание. Мир на Кавказе означает стабильность на юге и во многих других регионах этой большой страны.

Есть еще один вопрос, о котором хочу сказать. После многих резолюций и договоров, которые не были выполнены, естественно, народ стал терять надежду. Хотя бы встречались с беженцами и убедилась, что люди вновь ждут, дай Бог, чтобы их ожидания оправдались.

Несколько слов о глобальных проблемах. После окончания «холодной войны» мир оказался не готов к строительству новых отно-

шений. Значительная заслуга Генерального секретаря в том, что в своих двух фундаментальных трудах «Повестка дня мира» и «Повестка дня развития» он сформулировал имеющие теоретическое, мировоззренческое и практическое значение основы строительства новых отношений. К сожалению, реализация этих идей все еще не стала глобальной и в то же время конкретной задачей. Старые структуры и старые подходы, как Вы неоднократно отмечали, изжили себя. Именно большие государства, прежде всего, страны-члены Совета Безопасности должны стать подлинными реформаторами ООН. Эта организация создана нами, и их усилиями должна возникнуть новая структура Совета Безопасности, которая будет отвечать требованиям двадцатого первого века. Двадцатый век, освободивший человечество от тиранического, тоталитарного режима, обязан создать новые гарантии свободы, мира и демократии.

И еще одно, сегодня Грузия голодает, сегодня Грузия голодающе, опасность угрожает всему, что завоевано столетиями: культуре, ис-

кусству, которые составляли часть мировой цивилизации. Нельзя допустить, чтобы это богатство оказалось потерянными для будущих поколений. Хочу воспользоваться этим счастливым случаем и выразить благодарность ООН лично Вам, господин Генеральный секретарь, за неоценимую материальную, финансовую, духовную поддержку, которую вы сделали и продолжаете делать. В то же время хочу выразить уверенность, что Генеральный секретарь, сопровождающий его лица, которые, как говорится, прочувствовали Кавказ, Грузию, и впрямь помогут нам, чтобы мы могли сохранить как народ, как государство, как культуру, как духовные и материальные ценности нашей нации.

К сказанному хочу добавить лично мое отношение. С Вами меня связывают многолетние прекрасные отношения, и Ваш визит в Грузию — это и моя личная радость.

Хочу предложить тост в честь господина Бутроса Бутросы Гали, сопровождающих его лиц и пожелать им дальнейших успехов.

РЕЧЬ БУТРОСА БУТРОСА ГАЛИ

Дорогие друзья, уважаемые гости, дамы и господа.

Во-первых, хочу вас поблагодарить от себя и от имени всей делегации за теплый прием, оказанный с момента прибытия нашей делегации в Грузию. Во-вторых, мы хотим поблагодарить вас за все то, чему мы научились за последние дни. У нас были встречи с грузинскими учеными, с беженцами из Абхазии, с представителями общественности, и мы своими глазами увидели трагедию, которую ваша страна пережила. Хочу сказать, что вы не одни, что за вами стоит международное сообщество, международное право и справедливость. Также хочу сказать, что за вами стоят великие державы, т. е. пять постоянных членов Совета Безопасности, потому что они консенсусом, единогласно голосовали за те резолюции Совета Безопасности, через которые мы надеемся найти решение конфликта в Абхазии. Эти резолюции подтвердили целый ряд основополагающих принципов — это территориальная целостность Грузии, нерушимость международных гра-

ниц Грузии. Это политическая независимость Грузии. Было заключено соглашение о возвращении беженцев, дальнейшие переговоры продолжатся. Следующий раунд переговоров состоится в Женеве 14 ноября. Я уверен, что при проявлении дипломатической воли у вас будет возможность найти мирное решение проблемы. Как Вы сами сказали, господин Президент, Грузия и Абхазия должны быть вместе. Так что, им придется найти мирное решение, основанное на принципах, которые приняты международным сообществом. У такого решения будет поддержка международного сообщества, и тогда наступит мир на вашей земле и страна будет процветать. И тогда Грузия и другие страны этого региона смогут помочь международному сообществу, чтобы мир действительно господствовал на земле.

Господин Президент, принимаю свой бонус за мир в Грузии, за мир во всем мире и за успех переговоров, которые начнутся 14 ноября.

ГИА

ОТКРЫТОЕ НЕБО ГРУЗИИ МОЖЕТ СТАТЬ АВИАЦИОННЫМ ПЕРЕКРЕСТКОМ МЕЖДУНАРОДНЫХ ТРАСС

Каковы тенденции государственного регулирования деятельности воздушного транспорта? Что может принести малым государствам «открытое небо»? Иностранное и национальное владение авиационными компаниями — каковы последствия? Учитывают ли международные организации гражданской авиации интересы развивающихся стран?

«Блестяще сформулированными назвал эти и другие вопросы, вынесенные на обсуждение международной конференции «Государ-

«ДЕПАРТАМЕНТ ПОЛНОСТЬЮ ОТКАЗАЛСЯ ОТ ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ФУНКЦИЙ, СОСРЕДОТОЧИВ ВНИМАНИЕ НА ВОПРОСАХ АВИАЦИОННОЙ ПОЛИТИКИ...»

Зураб ЧАНКОТАДЗЕ, начальник Департамента воздушного транспорта Грузии

Как заявил Зураб Чанкотадзе, создание законодательной, организационной и экономической систем функционирования гражданской авиации, эффективного использования воздушного пространства является одним из решающих условий ускоренного развития хозяйственного комплекса республики.

Однако, по его словам, несмотря на известные традиции авиационной деятельности в Грузии, до последнего времени не был создан ни один национальный законодательный акт, который регулировал бы использование воздушного пространства и функционирование авиационных и аэропортов.

В этой ситуации, говорит Зураб Чанкотадзе, инициативная группа энтузиастов-специалистов поставила перед собой цель — вывести гражданскую авиацию республики из изоляции, создать целостную структуру организации и регулирования воздушного транспорта Грузии.

Была разработана концепция основных направлений перспективного развития гражданской авиации Республики. Мы пошли, говорит Зураб Чанкотадзе, по пути создания законодательной, нормативной, материально-технической базы гражданской авиации Грузии, соответствующей международной практике.

Грузия, считает Зураб Чанкотадзе, не может стать авиационной державой и эффективно использовать свое геополитическое положение, если самостоятельно не будет осуществлять государственное регулирование авиационной деятельности. По его мнению, создание впервой в декабре 1993 года Департамента воздушного транспорта позволило вплотную заняться именно этими вопросами. Департамент полностью отказался от хозяйственных функций, сосредоточив внимание на вопросах авиационной политики.

Как считает Зураб Чанкотадзе, Грузия, став членом Международной организации гражданской авиации, подтвердила свою приверженность функциональным принципам, заложенным в конвенции ИКАО. Одновременно, говорит он, мы выступаем за расширение системы двусторонних

«ГРУЗИЯ КАК ЧЛЕН ИКАО ВЗЯЛА НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ ПОЛЕТОВ...»

Кристиан АЙГЛ, руководитель Европейского и Североатлантического бюро ИКАО

Воздушное пространство бывшего Советского Союза можно отнести к категории таких же бесценных ресурсов, как нефть или газ, заявил руководитель Европейского и Североатлантического бюро ИКАО Кристиан Айгл. По его словам, благодаря этому пространству, мировое сообщество имеет возможность пользоваться наикратчайшими воздушными трассами, а авиационная администрация — добиваться эффективности и экономичности воздушных перевозок.

Для ИКАО, говорит Кристиан Айгл, европейский регион простирается от Великобритании до Чукотки, на этом пространстве за последние годы появились новые суверенные государства, 22 из которых стали членами международной организации гражданской авиации. Все они, в том числе и Грузия, взяли на себя ответственность за безопасность полетов и охрану аэропортов, в этих целях они должны производить сертификацию и лицензирование аэропортов и воздушных судов, отметил он.

При оказании помощи ИКАО и каждой стране подходит дифференцированный, с учетом ее статуса, принцип понятия «развивающаяся страна» применительно к различным регионам мира может меняться, одно дело развивающаяся страна в Африке, другое — в Латинской Америке. По словам Кристиана Айгла, ИКАО известно, что Грузия официально присоединилась к «развивающейся стране», и с учетом этого обязательства определяются программы помощи ей со стороны международной организации гражданской авиации.

Думается, подчеркивает Кристиан Айгл, для Грузии большой проблемой является слабая инфраструктура организации и регулирования воздушных перевозок, но это, с другой стороны, побуждает к созданию такой материально-технической базы, которая будет современной и эффективной. В этих целях республика должна развивать кооперационные связи со странами постсоветского пространства, так и дальнего зарубежья, обеспечивая концентрацию всех ресурсов — человеческих, технических и технологических.

венное и хозяйственное регулирование воздушного транспорта Грузии, руководитель Европейского и Североатлантического бюро международной организации гражданской авиации (ИКАО) Кристиан Айгл.

Конференция, которая прошла на прошлой неделе в Тбилиси, позволила определить пути развития авиационной политики в Грузии.

«МЫ СУМЕЛИ СОХРАНИТЬ ЕДИНОЕ АВИАЦИОННОЕ ПРОСТРАНСТВО...»

Рудольф ТЕЙМУРАЗОВ, зам. председателя Межгосударственного авиационного комитета стран СНГ

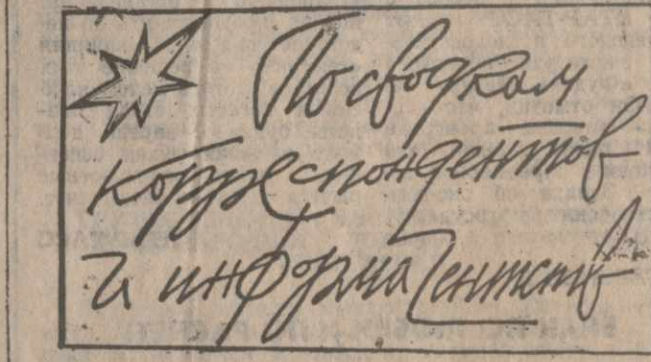
Авиаторы Грузии, накопившие 38-летний опыт эксплуатации реактивных гражданских самолетов, представляют национальное достояние республики, считает зам. председателя Межгосударственного авиационного комитета стран СНГ Рудольф Теймуразов. По его словам, в мире насчитывается не так уж много государств, которые располагают собственными авиационными специалистами высшей квалификации. Грузинские же летчики были в числе первой группы авиаторов, освоивших в 1956 году реактивный гражданский самолет ТУ-104. Благодаря накопленному с тех пор опыту сегодня им по силам обслуживать самые современные воздушные лайнеры.

Последовавший за распадом Советского Союза разрыв межгосударственных связей меньше всего сказался на сфере воздушного транспорта, считает Рудольф Теймуразов. Зоны управления воздушным движением не совпадают с границами воздушных государств, что не позволило разорвать сложившийся технологический процесс организации и регулирования воздушных пассажирских перевозок.

Именно поэтому, говорит он, уже 12 декабря 1991 года, сразу же за распадом СССР, 12 из 15 государств, входивших в него, создали Межгосударственный авиационный комитет стран СНГ.

Мы сумели сохранить единое авиационное пространство, говорит он, особенно подчеркивая, что Грузия, еще не будучи членом СНГ, одной из первых вступила в Межгосударственный авиационный комитет. Тем самым, считает Рудольф Теймуразов, она обеспечила жизнедеятельность своего воздушного пассажирского транспорта и безопасность воздушного движения. Как он отмечает, сейчас на территории бывшего СССР около 15 тысяч воздушных судов эксплуатируются в рамках единой технологии.

Посильное участие в этом процессе приведет к непредсказуемым последствиям, говорит он. Чтоб заменить существующий парк воздушных судов, Западу должен работать десятилетия на бывшие республики СССР, на что потребуются многомиллиар-



ЭДУАРД ШЕВАРНАДЗЕ ПРИНЯЛ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИССИИ ПО КОНФЛИКТУ В АБХАЗИИ

2 ноября Глава государства Республики Грузия Эдуард Шеварнадзе принял представителей Международной постоянной миссии гражданской дипломатии по конфликту в Абхазии доктора Николая Дико, профессора Алексея Герасимовича, Лионеля Даднаи, Аллу Лизову и председателя Комитета по правам человека Абхазской автономной республики Этери Астемирова, вернувшихся из поездки в зону конфликта.

Члены миссии подробно информировали Э. Шеварнадзе о своих встречах с беженцами из Абхазии в Зугдиди, об ознакомлении с деятельностью миротворческих сил России, о посещениях ими Гали и Сухуми и беседе с руководителями абхазских сепаратистов. Как подчеркнули участники этой общественной акции, они лично убедились в том, что на территории Абхазии продолжают этнические чистки, депортации и убийства грузин и лиц других национальностей. Особое беспокойство вызывает положение десятков тысяч беженцев, лишенных элементарных условий человеческого существования и не имеющих возможности вернуться в свои дома. Установленный абхазской стороной порядок их возвращения в т. Гали лишает большинство из них надежды на возвращение и ставит их в безвыходное положение в канун приближающейся зимы.

В этих условиях отчаявшиеся люди могут начать массовый стихийный переход через реку Ингури, что с неизбежностью приведет к новому кровопролитию. По мнению участников акции, российские миротворцы честно и достойно выполняют возложенные на них обязанности. Предоставленный им мандат, несомненно, нуждается в значительном расширении. Грузинский и абхазский народы, убежденные члены миссии, могут с полным доверием относиться к ним, а Россия — гордиться своими сынами.

Исходя из всестороннего анализа сложившейся ситуации и заявлений гудатских руководителей, члены миссии пришли к выводу о том, что они не намерены выполнять и последнее подписанное ими четырехстороннее соглашение. ООН и мировая общественность должны принять в этой связи необходимые меры воздействия.

В заключение беседы Э. Шеварнадзе выразил представителям миссии и всем входящим в нее ученым и лидерам независимых общественных объединений сердечную благодарность за их подвижническую деятельность. Пресс-служба Главм госдминистрации — ГИА

НАЗНАЧЕННЫЙ НА 3 НОЯБРЯ ПЕРЕХОД БЕЖЕНЦЕВ В ГАЛЬСКИЙ РАЙОН НЕ СОСТОЯЛСЯ

Назначенный на 3 ноября переход 69 беженцев в Гальский район не состоялся. Как сообщили в Совете министров Абхазской автономной республики, беженцы не явились на контрольно-пропускной пункт.

ГРУЗИНСКИЕ МИРОТВОРЦЫ СМОГУТ СЛУШАТЬ ГРУЗИНСКОЕ РАДИО

Как сообщает пресс-центр НДПГ, Министерство связи Грузии удовлетворило просьбу Национально-демократической партии об установке спутниковой антенны, позволяющей слушать грузинской части миротворческих сил, дислоцированных в Зугдидском районе, принимать программы грузинского радио.

«BS-PRESS»

СОСТОИТСЯ РАСШИРЕННАЯ КОЛЛЕГИЯ

По сообщению пресс-центра МО Грузии, 5 ноября состоится расширенная коллегия Министерства обороны Грузии с участием Главы Грузинского государства Эдуарда Шеварнадзе, премьер-министра Отара Пацадзе и др. Будет обсуждаться процесс становления и формирования грузинской национальной армии и проблемы, требующие решения.

ИПРИНДА

ДИПХРОНИКА

Посол Украины в Республике Грузия Анатолий Касьяненко отбыл в командировку по городам и районам Западной Грузии. Он посетит города Хоби, Зугдиди, Поты, Озургети. Во время своего пребывания в районах Западной Грузии посол ознакомится с социально-экономической обстановкой на местах, проведет встречи и переговоры с руководителями городов и районов, руководителями предприятий различных форм собственности по вопросам восстановления и налаживания новых хозяйственных и побратимских связей между предприятиями, городами и районами Украины и Грузии, проведения деловых встреч промышленников и предпринимателей двух стран.

Пресс-служба посольства Украины

